

鋼鐵工業



1959

8945-612/1

序 文

由於朝鮮勞動黨和共和國政府製訂和貫徹了正確的經濟政策，我國的重工業得到了飛躍的發展。

“八·一五”解放後，日本帝國主義統治者給我們留下來的的是落後的、畸形性的殖民地工業。解放前，日本帝國主義者在我國主要發展了一些向日本本國供應工業原料和半成品的經濟部門，一些化學工業和軍需品工業等重工業。過去我國的制成品加工業幾乎根本沒有得到發展。特別是重工業的核心——機器製造業很落後，它的產值包括金屬加工業在內，只佔工業總產值的1·6%（1944年）。為迅速消除日本帝國主義長久的殖民統治所造成的嚴重後果，奠定民族經濟的自主基礎，朝鮮人民在朝鮮勞動黨和共和國政府的正確領導下，曾在戰前的和平建設時期，迅速地發展了機器製造業和其他一系列的重工業部門，顯著地消除了我國工業的殖民地畸形性。但是由於美帝國主義和李承晚匪幫發動了戰爭，人民經濟各部門幾乎全部遭到了破壞。特別是重工業的許多生產設備，差不多全部被破壞了。

在艱苦的戰爭勝利結束以後，英雄的朝鮮人民又開始進行了和平建設。我們黨和共和國政府提出了從政治、經濟、文化上進一步鞏固我們革命的發源地、祖國和平統一的物質基礎——共和國北半部民主基地的龐大任務，並且提出了完成這項任務的基本方針：優先恢復並發展重工業，奠定加速整個人民經濟恢復發展速度的基礎，同時迅速恢復並發展輕工業和農業，改善遭到戰爭創傷的人民生活。特別規定了在工業的恢復建設方面，不要單純地按原樣恢復，而要消除日本帝國主義長期統治所遺留下來的殖民地畸形性，建立整個人民經濟新的技術基礎，以便奠定社會主義工業化的基礎。

我國人民遵循黨和政府關於戰後恢復發展人民經濟的正確的經濟政策，勇敢地克服了戰後所面臨的各種困難，在兩年8個月的時間內，超額完成了人民經濟恢復發展三年計劃，接着就有效地開始執行了具有歷史意義的人民經濟第一個五年計劃。

在第一個五年計劃的第一年——1957年，我國重工業增長到1946年的九點四倍。其中機械工業為二十九倍，冶金工業為八倍，電力工業為一點八倍，燃料工業為三點一倍，開採業為七點四倍，化學工業為四點九倍，建築材料工業為四十三倍。我國的工業生產繼續高速發展，在1958年增長到1957年的140%。

日本帝國主義所遺留下來的典型的殖民地畸形性的工業——最落後的機器製造業，由於黨的正確領導，得到了迅速的發展，它在工業總產值中所占的比重從解放前1944年的1·6%，到戰前1949年增長到8·1%，到1958年增長到16·6%。

戰前我國所需的機械設備幾乎全部依靠進口供應，但是今天已經能生產拖拉機、載重汽車、掘土機等重型機器和SU50型鑽床等工作母機、電氣機械、礦山機械、建築機械、農業機器、船舶、以及輕



工業部門的加工設備和各種零件，大大促進了人民經濟各部門的技術改革。

機械工業部門的全体工人和技術人員，爲朝鮮勞動黨和共和國政府關於發展金屬工業的正確政策所鼓舞，展開忘我勞動，自己設計並用國產的機器設備裝備了黃海煉鐵廠、降仙煉鋼廠等一系列的冶金工廠和礦山企業，保證了這些企業及早投入生產。黃海煉鐵廠焦爐部門的職工們，首創用鐵焦煉鐵，提高了生鐵產量。這不僅是我國煉鐵工業上的大革新，而且對世界金屬工業的技術發展方面，也將作出貢獻。不久前，我國新建的氮肥廠已經投入了生產；現代化的比那龍工廠和染料工廠正在興建。

人民經濟各部門的基本動力——電力工業部門，已經恢復了包括發電量達七十萬瓩的水豐發電站等許多發電站和送配電設備，保證了各方面迅速增長的對電力的需要；計劃在1959年擴建到能够生產一百億瓩時以上電力的發電設備。

在黨和政府正確領導下，我國的重工業從基于落後的技術的殖民地工業，轉變到可以生產各種機器設備和各種加工品的、以新的技術裝備起來的自立的工業。我國重工業爲了保證我國龐大的工業、農村建設、城市建設和目前技術革命等的迅速發展，正在掀起革新。這樣在黨的英明領導下得到發展的我國強有力的重工業，正大量生產和供應農村實現水利化、電氣化、機械化所需的抽水機、電動機、變壓器、發動機、水泵、水泥和各種灌溉機器及各種器材。

我國的機械工業每年將生產數千台拖拉機、汽車和各種農業機器供應給農村。迅速發展的化學工業，一年爲農民生產四十五萬噸以上化學肥料，在穀物增產方面起着重要作用。由於朝鮮勞動黨和共和國政府以增進人民的福利當作最高原則，執行了正確的經濟政策，我國重工業，已成爲擴大食品加工業和日用品生產的強有力的基礎。

這一切成就是我們黨關於優先發展重工業、同時發展輕工業和農業的最正確的經濟政策的輝煌勝利。由於我們黨克服了種種困難建立和發展了強有力的重工業特別是金屬工業和機械工業，今天我國可以生產現代化機器，加速技術革命的實現。我國重工業的發展前景十分廣闊廣濶。朝鮮人民敬愛的領袖金日成同志在共和國成立十周年慶祝大會上的報告中，提出了社會主義建設的廣闊前景。在最近的將來，我國主要產品的年產量要達到：二百億瓩時電力、二千五百萬噸煤、四百萬噸生鐵和粒鐵、三百乃至三百五十萬噸鋼、一百五十萬噸乃至二百萬噸化肥、五百萬噸水泥、五億公尺織品、七百萬噸以上穀物。

全体黨員和勞動者爲黨中央委員會爲加速社會主義建設而給全体黨員的信所鼓舞，以踏上千里馬的豪邁氣概，不斷掀起革新，不斷地向前奔馳。

如果我們勝利地完成上述綱領性的任務，我國就將攀登上能够眺望到在很近的地平線上的共產主義社會的高峯，還將促進祖國的和平統一，建立給清朝鮮同胞帶來幸福生活的強有力的物質基礎。





잘 녹았다

鐵水融化得很好。



조선 로동당과 공화국 정부의 정확한 경제 정책에 의하여 우리 나라의 중공업은 비약적인 발전을 가져 왔다.

우리 나라는 8.15 해방과 함께 막후하고 기량적인 식민지 공업을 일제로부터 물려 받았다.

일제는 해방전 우리 나라에서 주로 본국 산업에 원료 반 제품을 공급하는 부문들과 일부 화학 공업 군수 공업 등 약간의 중공업만을 발전 시켰다. 그결과 과거 우리 나라에서 완제품 가공 공업은 거의나 발전하지 못하였으며 특히 중공업의 핵심으로 되는 기계제작 공업은 기타 급속 가공 공업을 합쳐도 공업 총생산액의 1.6%(1944년)에 불과한 막후한 형편이었다.

일제의 장구한 식민지 통치가 남긴 이 심각한 후과를 시급히 청산하고 장차 민족 경제의 자립적 토대를 구축하여야 할 과업으로부터 출발하여 조선 로동당과 공화국 정부는 자기의 정확한 시책에 의하여 전쟁전 평화적 건설 시기에 이미 기계 제작 공업을 비롯한 기타 일련의 중공업 부문들을 급속히 발전시킴으로써 공업에서의 식민지적 편파성을 적지 않게 퇴치하기 시작하였다. 그러나 미제국주의자들과 리승만 배국 역도가 도발한 전쟁으로 말미암아 인민 경제는 거의 황허로 화하였으며 특히 중공업의 적지 않은 부문의 생산 능력은 완전히 파괴되었다.

강고한 전쟁을 승리한 후 영웅적 조선 인민은 또다시 평화적 건설에로 이행하였으며 우리 당과 정부는 우리 혁명의 원천지인 공화국 북반부의 민주 기지를 점차 경제 문화적으로 더욱 강화함으로써 조국의 평화적 통일 독립을 위한 물질적 바탕으로 전변시키기 위한 방대한 과업을 제시하였다.

조선 로동당과 공화국 정부는 이 과업을 수행하기 위하여 인민 경제의 주도적 부문이며 전쟁에 의하여 가장 혹독하게 파괴된 공업을 보다 급속히 복구 발전시키며 특히 인민 경제의 전반적 복구 발전 속도를 촉진시키기 위한 토대로 되는 우리 나라의 중공업을 우선적으로 복구 발전시키는 동시에 전쟁으로 인하여 련락된 인민 생활을 안정 향상시키기 위하여 경공업과 농업을 동시에 급속히 복구 발전시키는 기본 방향을 제시하였다. 특히 공업 건설의 기본 방향은 파괴된 공업을 다만 원상대로 복구하는 것이 아니라 장구한 일제 통치로부터 물려받은 식민지적 편파성을 퇴치하며 공업 자체로 포함한 인민 경제 각 부분의 새로운 기술적 토대를 확립 하도록 하는 사회주의적 공업화의 기초를 축적할 것을 제시하였다.

전후 인민 경제 복구 발전을 위한 당과 정부의 정확한 경제 정책을 받들고 결기한 우리 나라 인민들은 전후에 제기되는 여러 가지 난관들을 용감히 극복하고 3개 년 인민 경제 복구 발전 계획을 2년 8개월간에 훨씬 넘쳐 실행하였으며 그에 기초하여 작성된 역사적인 제 1차 5개년 인민 경제 계획을 심파적으로 실현하고 있다.

이리하여 우리 나라 중공업은 제 1차 5개년 계획의 첫해인 1957년에는 1946년에 비하여 9.4배로 장성되었다. 1946년에 비하여 1957년에는 기계 제작 공업이 29배로, 야금공업은 8배로, 발전 공업은 1.8배로, 연료 공업은 3.1배로, 광석 채굴 공업은 7.4배로, 화학 공업은 4.9배로, 건설 공업은 43배로 장성하였다.

일제로부터 물려받은 인민 경제의 식민지적 편파성의 전형적인 표현으로된 극히 막후하였던 기계제작 공업은 우리 당의 정확한 지도에 의하여 급속히 발전되어 실로 그의 비중은 해방 전 1944년의 1.6%로부터 전쟁 전 1949년에는 8.1%로 1957년에는 16.2%로 급속히 제고되었다.

전쟁전만 하더라도 우리는 요구되는 기계 설비의 거의 대부분을 수입에 의존하지 않을 수 없었다. 그러나 오늘에 와서는 트랙도르와 자동차, 엑스카와도르를 비롯한 중형 기계들과 에스, 유50형 선반기를 비롯한 공작 기계, 전기 기계, 광산 기계, 건설 기계, 농기계, 선박, 경공업용 가공 설비들과 각종 부속품들을 자체로서 생산하여 인민 경제 각부분의 기술적 개건을 더욱 촉진시킬수 있게 되었다.

급속 공업 발전에 대한 조선 로동당과 공화국 정부의 정확한 정책에 고무된 이 부분의 로동자 기술자들은





자기들의 열렬적 투쟁으로써 황해 제철소와 강선 제강소를 비롯한 일련의 야금 공장들과 광산들을 자기들이 작성한 설계와 국내에서 제작한 기계 설비들로써 훌륭하게 건설하였으며 성과적인 조업을 보장하고 있다. 황해 제철소 해탄로에서는 철괴를 생산하고 이를 용광로에 장입하여 선철을 생산하고 있는바 이것은 우리나라 제철 공업에서의 '일대 혁신의 뜻만 아니라 세계 급속 공업 기술 발전에도 기여할 수 있는 중요한 성과이다. 또한 얼마 전에는 과거 우리 나라에 없던 질안 공장이 새로 건설되어 이미 조업을 개시하였으며 비날론 공장과 염료 공장의 새로운 건설이 진행되고 있다.

인민 경제 각 부분의 기본 동력으로되는 전력 공업 부문에 있어서는 지난 기간 70만키로와트시의 용량을 가진 수동 발전소를 비롯한 여러 발전소들과 송배전 설비들이 복구 개건되어 급속히 증대된 전력 수요를 보장하고 있으며 1959년도부터는 100억 키로와트시 이상의 전력을 생산할 수 있는 발전 설비들이 갖추어지고 있다.

이와 같이 오늘 우리 나라 중공업은 원료 반제품을 생산하던 낙후한 기술에 토대한 식민지 공업으로부터 각종 기계 설비 및 기타 각종 가공품을 생산할 수 있는 새 기술로 장비된 자립적인 공업으로 전변되었으며 우리나라의 방대한 산업 및 농촌 건설과 도시 건설을 비롯하여 광범한 기술 혁명 과업 실천을 보장하는 강력한 중공업으로 혁신되고 있다. 이와 같이 우리 당의 현명하고 정확한 지도에 의하여 발전되고 있는 강력한 중공업은 우리 나라 농촌 경리의 수리화와 전기화에 필요한 양수기, 전동기, 변압기, 발전기, 펌프, 세멘트를 비롯한 각종 파개 시설풀 기계 및 기자재 생산 공업을 성과적으로 보장하였으며 또 하고 있다.

우리 나라의 기계 공업은 매년 수천대의 트랙트르와 자동차 각종 농기계들을 생산하여 농촌에 공급하게 될 것이다. 오늘 우리 나라의 화학 공업의 급속한 발전은 45만톤 이상의 화학 비료를 생산 공급할 수 있게 되었으며 알뜰 증산을 위해 중요한 임무를 담당하고 있다. 뿐만 아니라 우리의 중공업은 인민의 복리 증진을 자기의 최고원칙으로 하는 조선 로동당과 공화국 정부의 정확한 경제 정책에 의하여 식료 가공 공업과 밀용품 생산 확대를 위한 튼튼한 기초로 되고 있다.

이 모든 성과는 바로 중공업을 우선적으로 발전시키면서 경공업과 농업을 동시에 발전시킬데 대한 유일하게 정당한 우리 당 경제 정책의 빛나는 구명으로 된다.

우리 당이 모든 난관을 뚫어치고 창설하였으며 발전시킨 강력한 중공업 특히 급속 공업과 기계 공업이 있으므로 하여 우리는 오늘 현대적 기계를 자체의 힘으로 능히 만들어낼 수 있게 되었으며 기술 혁명의 완성을 위한 힘찬 전진을 전개할 수 있게 되었다.

우리 나라 중공업의 발전 전망은 광활하다.

조선 인민들은 공화국 창건 10주년 기념 경축 대회에서 환영하는 수령 김 일성 동지의 보고에서 제기된 사회주의 건설의 강령적 과업을 받들고 가까운 장래에 탄산 전력은 200억 키로와트시, 석탄은 2,500만 톤, 선철과 립철은 400만 톤, 강철은 300~350만 톤, 화학 비료는 150~200만 톤, 세멘트는 500만 톤, 직물은 5억 배터 알곡은 700만 톤 이상의 생산을 실현하기 위하여 전체당원들에게 보낸 조선 로동당중앙위원회 의 편지에 고무되면서 천리마를 탄 기세로 계속 혁신 계속 전진을 이룩하고 있다.

이 과업의 성과적 실현은 능력에 따라 일하고 요구대로 공급 받는 사회-공산주의 사회를 리상으로서가 아니라 현실로서 가까운 지평선 위에 바라볼 수 있는 높은 언덕에 올라 서게 될 것이다. 이 과업의 수행은 또한 조국의 평화적 통일을 촉진시킬 것이며 장차 남조선 동포들에게도 행복한 생활을 가져다 줄 수 있는 강력한 물질적 토대를 축적하게 될 것이다.



3-1-52574-444



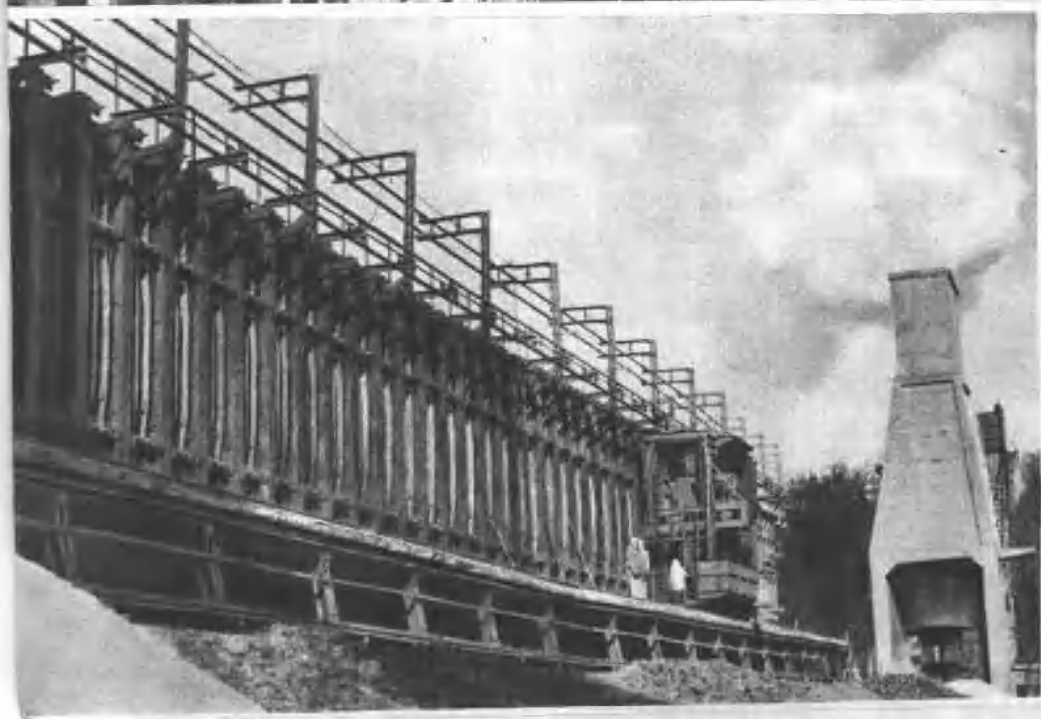
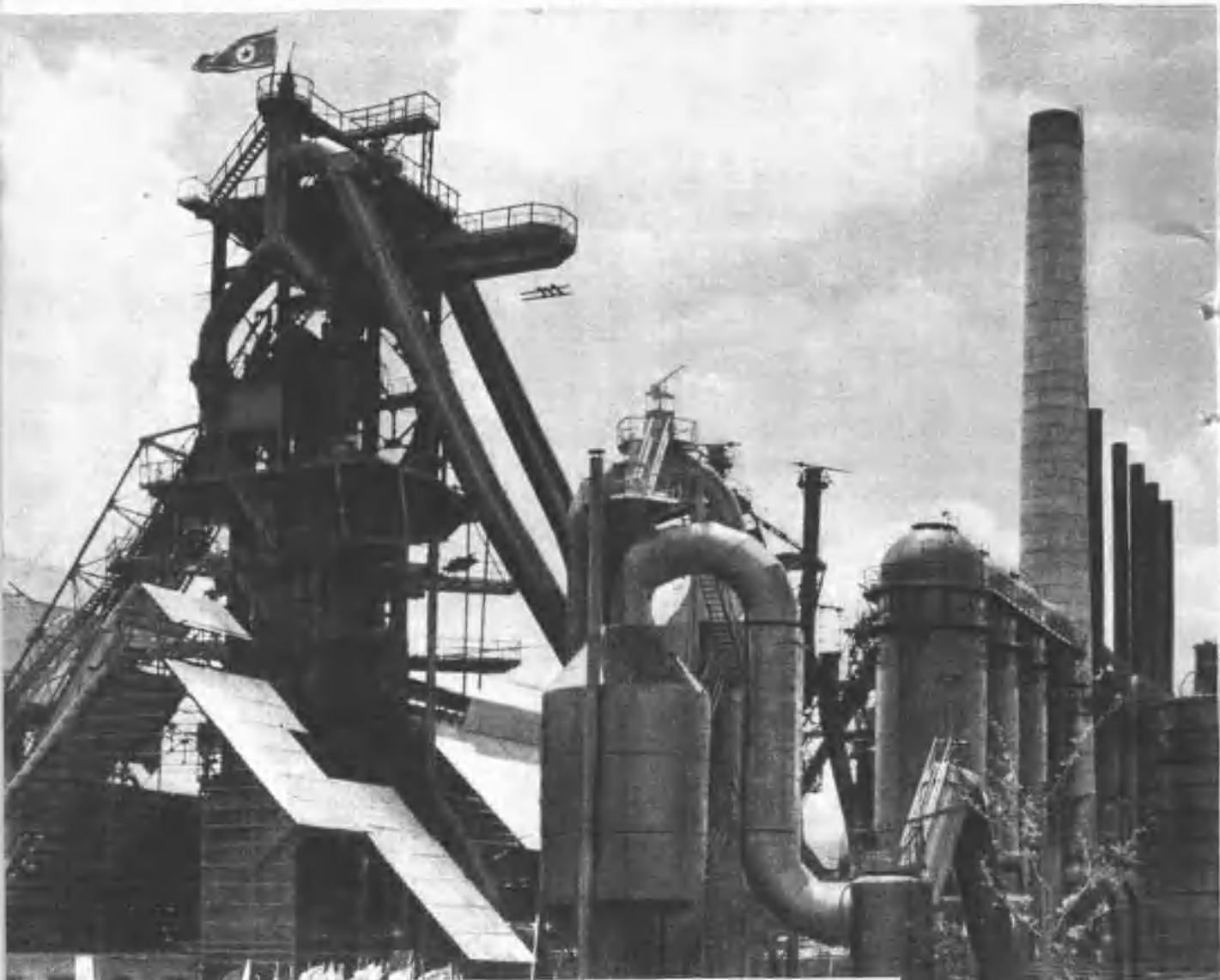
용광로 건설자들 (조선 노동당 중앙위원회 9월 전원회의 (1958) 결정 실천을 위하여)

黃海煉鐵廠大力加速第二號高爐的恢復擴建工程 (爲了執行朝鮮勞動黨中央委員會1958年9月全會關於發展金屬工業的決議)

出鋼 (鋼鐵 軋製企)

出鋼 (黃海煉鐵廠)。





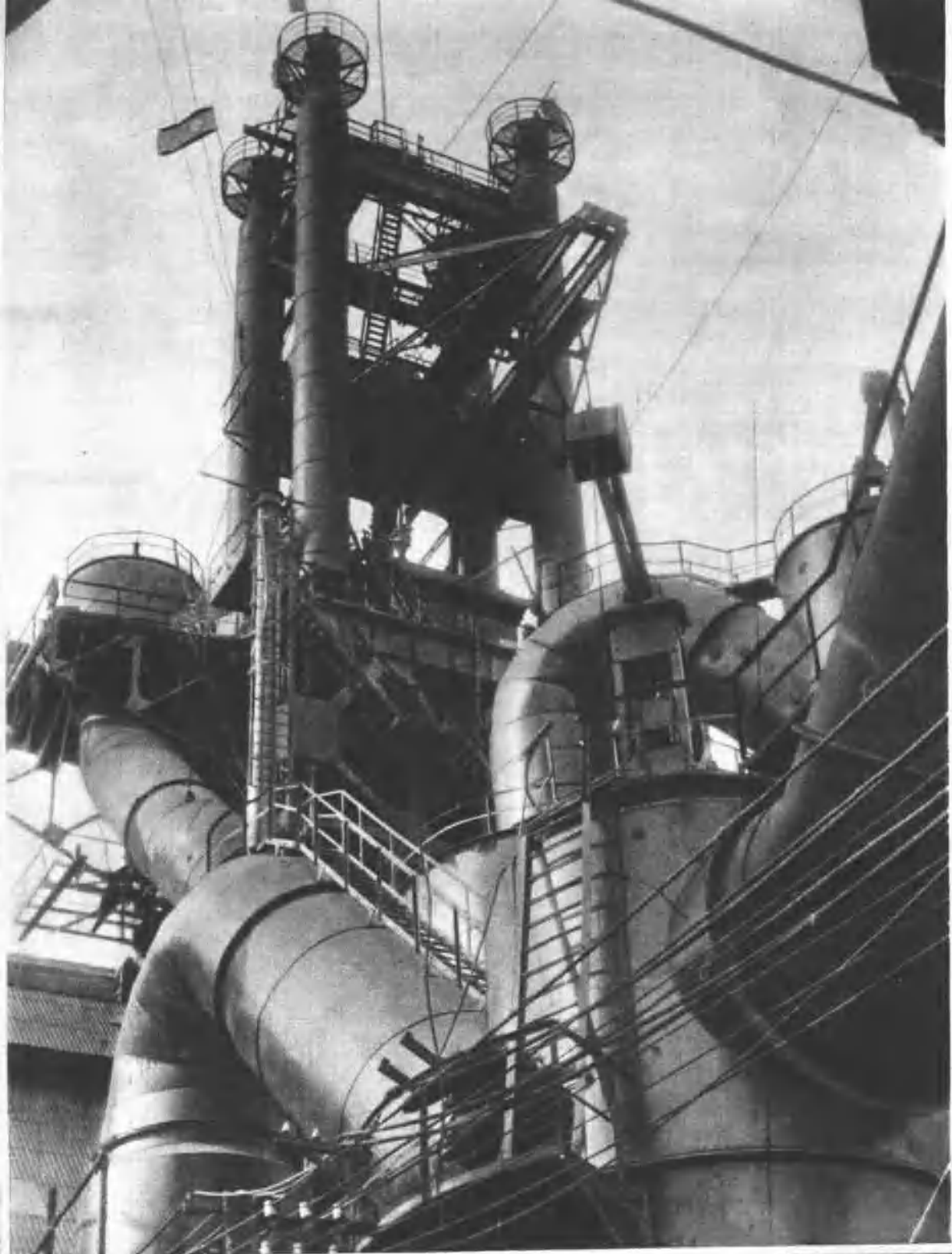
우리 나라의 자랑—철 꼭쓰는
 동 제철소에서 다량 생산된다
 黃海煉鐵廠大量生產我國首創
 的鐵焦。



동 제철소 제2호 용광로 건설을
위한 투쟁의 불꽃은 드높다

黃海煉鐵廠的工人們緊張地進
行着第二號高爐的建築工程。





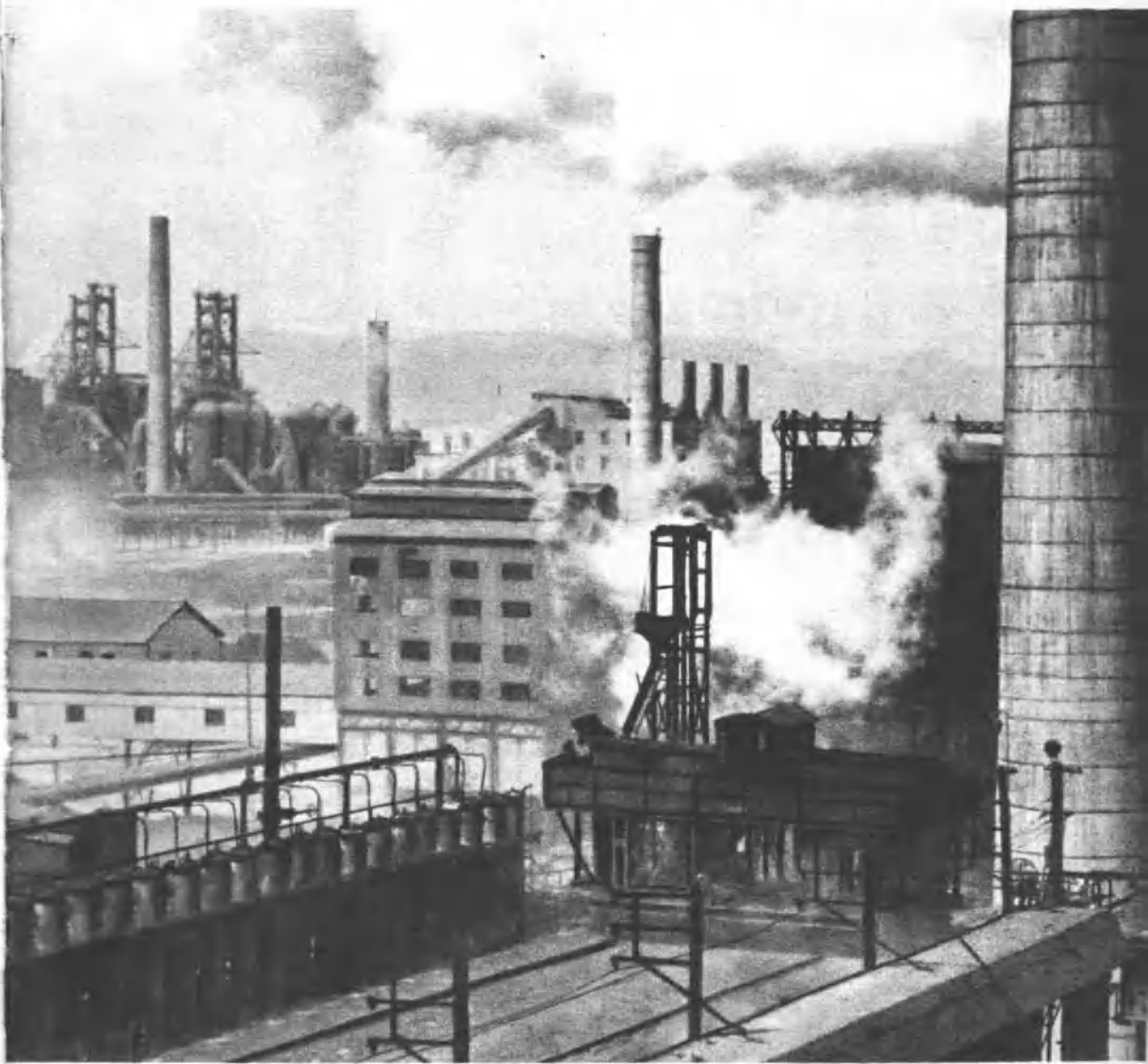
김책 제철소 제2호 용광로

金策煉鐵廠第二號高爐得到修復。



우리 나라 제철 공업의 거점인 김해
제철소 외경의 일부

我國煉鐵工業的中心——金峯煉鐵廠外景的一角。



출선 (김해 제철소)

出鐵 (金甯煉鐵廠)



주선 작업 (김해 제철소)

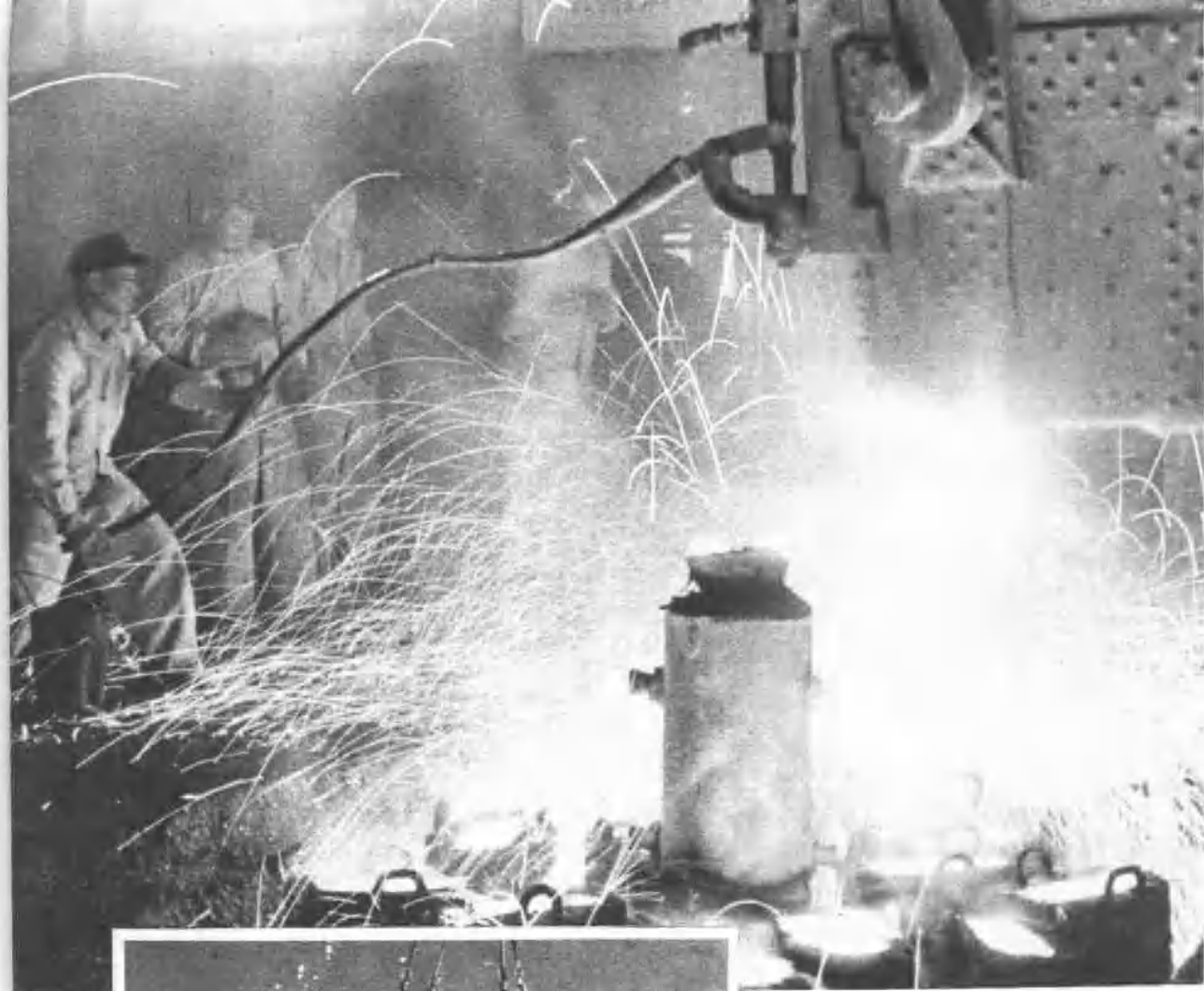
鑄鐵作業 (金甯煉鐵廠)





중산과 함께 체육에서도 천리마를 탄 기
세로 (금속 대 전기 부문 축구경기)

工人們對體育運動很有興趣 (金屬部門工人和電氣部門工人的足球賽)。



조리 작업 (성진 제강소)

鑄造鋼錠 (城津煉鋼廠)。



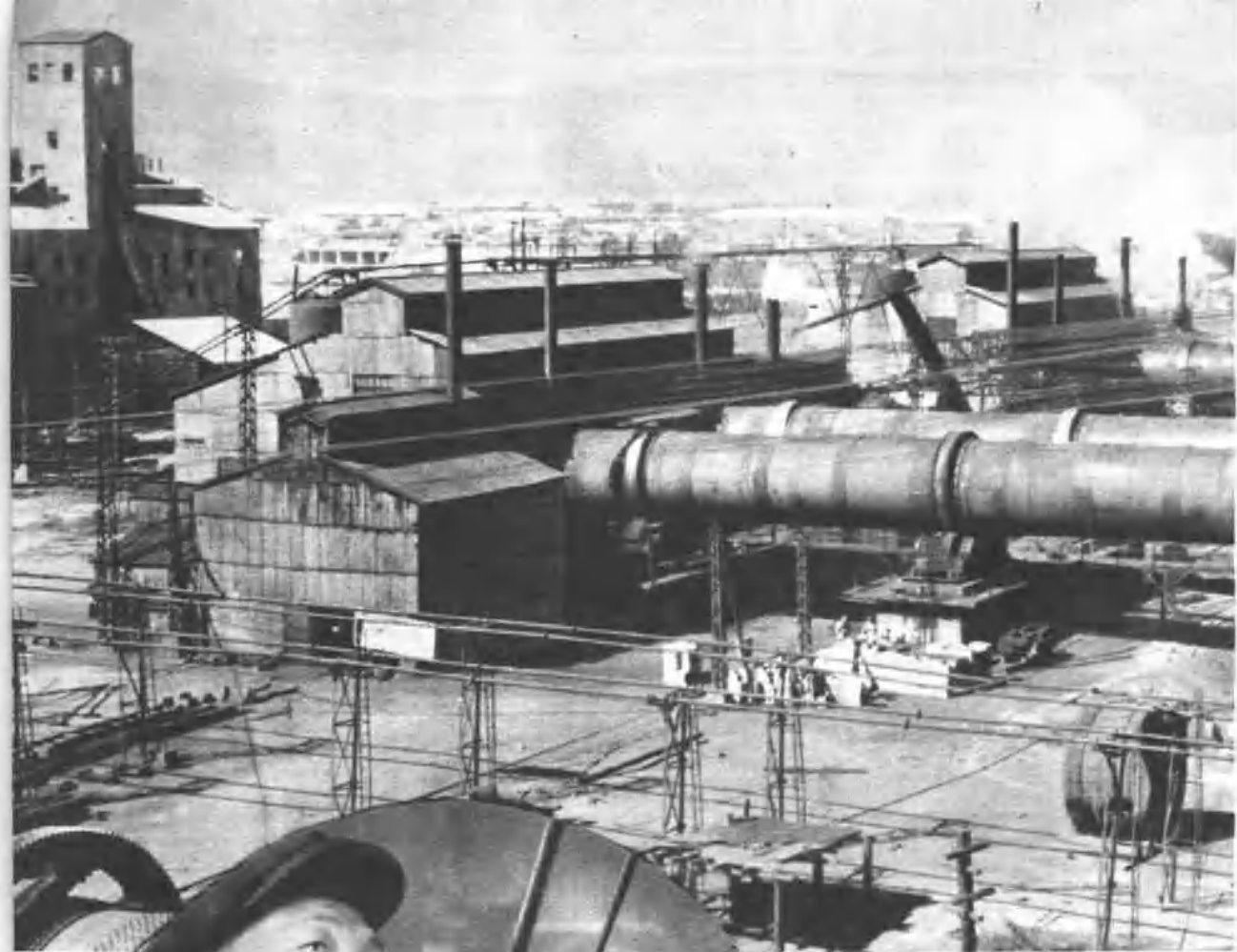
동 제강소에서 생산된 각종 철재들

該煉鋼廠生產的各種鋼材。

제철로 건설을 위한
투쟁 (강선 제강소)
降仙煉鋼廠工人們搶
建電氣煉鐵爐 (降仙
煉鋼廠)。



우리 나라에서 생산된 280미리
압연기를 설치하여 다량의 철재
들을 생산한다 (강선 제강소)
安裝國產280軋壓延機, 大量生產
鋼材 (降仙煉鋼廠)。



정진 재강소 외경 일부

清津煉鋼廠外景的一角。



송풍량을 조절하는 박 용태 로력 영웅

勞動英雄朴容泰在調整鼓風量（清津煉鐵廠）。